

# 威信

2011年二月

Wisconsin Chinese Christian  
威斯康辛州中國基督信徒月刊  
Vol 35 (2) February 2011  
第 35 輯 第 2 期

回家的路

耐心等候那日子

哪裏去過年

感恩見證

受洗見證



# 威信

WISCONSIN CHINESE CHRISTIAN  
威斯康辛州中國基督信徒月刊  
Volume 35 (2) February 2011  
第三十五輯 第二期  
2011年2月

## 本期內容

1	證道	回家的路	張路加
5	禾場來鴻	耐心等待那日子	徐葳葳
8	受洗見證	神賜喜樂	郭立
9	感恩見證	我的幫助從何而來	梁靜毅
12	主工消息		金浩 余柯涵 雪聲
14	隨筆	哪裡去過年	Helen
16	主工消息		金浩 雪聲
7	更正啟示		
17	名畫欣賞	彼得三次不認主	Carl Heinrich Bloch
封底		米城中華基督教會	雪聲 (攝影)

## 《威信》征稿啟事

本刊現向弟兄姐妹們邀稿。文體及字數不限。宗旨是通過文字見證神，宣揚神國的訊息，彰顯神的榮耀。電子郵件請發：[weixincccm@gmail.com](mailto:weixincccm@gmail.com)，手稿請交給張立勳弟兄。

出版者：米城中華基督教會

地址：Chinese Christian Church of Milwaukee  
3069 N. Downer Ave.  
Milwaukee, WI 53211

網址：<http://www.cccm.net/weisin.html>

電郵：[weixincccm@gmail.com](mailto:weixincccm@gmail.com)

創刊人：王常明牧師

編輯：郭芷筠，金浩，李濟萱，王彤，姚潔，余柯涵，張立勳，張寧，鄭韜

排版：張立勳

校對：梁南鈞，馬薇

郵寄：陳萍

封面設計：余柯涵（程儀提供攝影素材）

刊名題字：徐國勳

如果您收到的是通過郵局寄給您的印刷本，如果您不希望繼續收到，請發信（或電子郵件）停訂，以節省郵資。

如需電子版《威信》請發電郵到本刊電郵地址索取或直接從互聯網上下載。

作者文責自負，其立場並非一定代表本刊。

版權所有，如欲轉載，引用，請與本刊聯繫。

回家的路<sup>1</sup>（二）張路加

也許你曾經覺得很不起眼，熬得十年寒窗苦，如今，事業有成。忽然間發現，有很多人來招呼你，圍著你。人生常有這樣和那樣的起伏。但是，另一方面又看到大衛是個勇敢的孩子，他年少時在野外放羊，常常會

為了保護羊群，與野獸搏鬥。到後來面對巨人歌利亞時，他表現的非常勇敢，他依靠上帝，打敗了歌利亞。

我們看到了大衛的一面是追求公義，追求真理，追求勇敢，這些都是人類非常美好的品質。但是，就是這樣的一個人，他也犯了滔天大罪。《聖經》談到這些的時候，從來不隱瞞，都是赤裸裸的展現。你行的對的、正的，《聖經》上有記載，但是你行了惡的、壞的，《聖經》照樣有記載。它從來不會把這些給掩蓋起來。

大衛看上別人的妻子，想佔為己有，然後又想盡辦法把別人殺掉。你會說這是同一個大衛嗎？他不是一直要追求公義嗎？他不是一直要追求真理嗎？

那時候，神派一個叫拿單的先知去提醒大衛。拿單就給他講了個持強凌弱比喻，這讓大衛很是恨惡。拿單指出他行了耶和華眼中看為惡的事，他已經有了許多了，卻還去強搶別人的。難道這不是人類的景況嗎？

我們常常覺得我們是公義的，我們裡面有是非標準，我們知道什麼是善的，什麼是惡的。當我們現在打開報紙，打開電視，常常會報導那些貪官污吏，我們簡直要把他們罵死，我們簡直要把他們唾棄，這些人怎麼可以這樣？但是常常一轉眼，我們忘記我們就是五十步笑百步，我們就是他們其中的一員。我們忘記我們都是罪人。

這是人類一個非常大的盲點。終於，大衛在他晚年的時候看見他的罪犯，神透過他寫下“詩篇”二十三篇。大衛說：耶和華是我的牧者。。。。。。他的人生需要一個牧人來牧養，否則就會偏行

<sup>1</sup>本文是張路加牧師去年三月二十日在米城中華基督教會的佈導會中的講道。由金浩姊妹根據錄音打字整理成文，鑑於篇幅較長，分多次登出。

己路；要用上帝的杖和竿引導他，唯有耶和華能帶他走過死陰的幽谷。。。。。。雖然他有公義的心，但是他曾經說的和做的是兩回事。

當談到這個“大衛之城”，即伯利恆時，我們知道，我們能夠活著，是這位大牧者在指導我們。祂用祂的杖和桿在帶領我們人生的道路。要不然，我們隨時都在死陰的裡面。唯有祂能夠把我們帶領出來，唯有祂能夠從天上賜福給我們，讓我們能夠脫離這個短暫，能夠一生一世進入到祂的永遠。

今天，我們基督徒還知道伯利恆也是救主耶穌降生的地方，也是上帝的拯救從那裡發出來的地方。伯利恆裡有個教堂叫“主誕堂”，就是主耶穌誕生的地方。

這個教堂建於公元三世紀，當時羅馬帝國的康斯坦丁大帝信主後，又帶領他的媽媽信主了。這個媽媽信主以後大發熱心，經過多方的考證，就確定這個地方正是當年耶穌誕生的地方。於是就在這個地方建立了一個教堂。今天，當我們再去這個地方看這個教堂，雖然教堂經歷了上千年的風霜雨雪，每一次戰爭的洗禮，這個教堂就像一個碉堡，也留下了許許多多的痕跡，但是它依然屹立在那裡。就像主耶穌，歷史是無法抹去的。

當我們今天用公元來計算年月的時候，英文裡用BC，就是“Before Christ”，AD就是拉丁文的縮寫，就是”After the Lord”，就是主耶穌之後，我們正是用的主耶穌的誕生來計算的我們的年日。

所以，換句話說，耶穌的降生不單單是一個事實，還有太多的證據。在“主誕堂”裡，一直往下走，有一個像馬槽的地方，現在已經鋪上了花崗岩，周圍用綢緞裹起來，當然，這樣的馬槽已經裝修過了，非常豪華。

每一年，我們都會收到非常精美的聖誕卡，上面有個很可愛的嬰孩。其實不是這樣。當年在黑夜裡面，上帝的兒子來到人間，沒有一扇門為他打開，人們拒絕他，不要他，使他無處容身。他最後降生在那麼一個散發著臭味的地方。

神為了能拯救人類，上帝的兒子道成了肉身來到了世上。但是世界不要他、拒絕他。每一次伯利恆對人類的提醒是什麼？這是神的拯救。以色列人不是不知道，舊約時代每個猶太人都知道，彌賽亞道成肉身，降至伯利恆。

《聖經》記載有三個從東方去的人，在尋找彌賽亞。結果就到了希律的王宮，心想彌賽亞一定會出生在王宮裡，或者是個輝煌的宮殿裡面，抑或是個大的建築裡面。所以他們跟著星星在走，當星星帶他們到了耶路撒冷，結果見到的是希律。希律一聽還有一位王要降生時，就把那些文士找來問。那些文士連《聖經》都不用翻就對希律王說，這個王會降生在伯利恆。“舊約”裡面明明在講，猶大的伯利恆啊，眾城之中你不是最小的，因為將來有一位彌賽亞要從你那裡出來。所以每個猶太人，只要讀過《聖經》的都知道，上帝的拯救是要從伯利恆出來的。那麼這個伯利恆除了上帝的拯救和上帝的眷顧以外，第三樣是什麼？“伯利恆”翻譯成中文就是“谷/糧倉”的意思。也就是說，伯利恆是一個糧食堆積的地方。以色列是一個非常缺水的地方，但是相對來說，伯利恆卻雨水較多，出產糧食。那裡出產的糧食幾乎是供應整個以色列的。

那生在伯利恆，长在伯利恆，本應該等候神的拯救和眷顧。但是這個四口之家並不是這麼想。這個媽媽決定舉家遷往摩押。這個摩押又是一個什麼地方呢？《聖經》上講的很清楚，這是一個代表著“與神敵對的地方”。今天許多考古發現，這座城裡有許多的巴力銅像和當年人們獻祭給巴力的痕跡。這是一個充滿邪惡的城市。以色列人當年有去迦南時，可以經過巴力走一條捷徑，但是巴力的王卻是不允許。“阿摩司書”就說過摩押人三番四次地敵對神。

今天這段《聖經》告訴了我們，本來我們人類是得到神的眷顧、神的供應和拯救。神告訴我們，我們是他的子民。但是我們人類卻不要上帝，走上一條離神越來越遠的路。

看看我們自己，寧可靠我們自己離家出走。我們走來走去，到底走成一條什麼樣的路？看看這個以利米勒，他為什麼要出走呢？如果看看《聖經》，當士師秉政的時候。。。。。。，什麼是士師秉政呢？在“士師記”二十一章二十五節，就很清楚地解釋：那時國中沒有王，個人任意而行。你不覺得現在的世界不正是處在這樣的一種情形嗎？“只要我喜歡，有什麼不可以！”反正，我就是標準，我就是中心，我就是老大，我想要怎樣就怎樣。我想要出走，就要出走。

當時他們就是出走。他們就離開了伯利恆。今天的離家出走也是一個相當大的問題。我看到一個報導，廣州每一年有超出一千名的十四歲以下的孩子離家出走；大西北的西寧市，有超出四百名的



十四歲以下孩子出走。我們原來常常想，大千世界，天高任鳥飛。但是，這些出走，常常是伴著眼淚的，然後帶著傷口回來。

我是一九八九年八月從中國出來留學的。那時看看飛機票很貴，心想就想做火車。要坐多久呢，要坐七天八夜。就是說從北京出發，到達西柏林，要整整七天八夜。當時我父母知道我要走，也有點捨不得，所以他們就買了火車票，從上海出發，要送我一程到北京。我跟父母說不用了，也老大不小的了，沒有問題的。但是做父母的還是捨不得，要送我一程。從上海送到北京的這一程，從一上了火車，我爸爸就開講了：路加，你現在要一個人到外面去生活了，去留學，要好好注意照顧自己，要好好吃飯，要好好讀聖經，抓住神。。。。他講了很多以後，媽媽接著講，媽媽講的內容大同小異，講完以後，爸爸再接著講，都是重復的內容。爸爸媽媽輪流講。

我簡直是聽得忍無可忍了。我說這個還用講嗎？我從小聽到大，現在也老大不小的了，我那時也快要三十歲了，我說何必呢，但是心想也沒有關係，忍耐一下，看你們還能講多久，最多也就是講到北京，到了北京，我有護照和簽證，你們啥都沒有，看你們還能怎麼辦。你們也根本就沒法送了嘛。到了北京的那幾天，又是忙著辦簽證，一路要經過蘇聯、波蘭、當時的東德。。。。每一個地方都要辦簽證。最後，總算要跟父母告別了，在北京火車站，我要上國際列車，心裏想，太好了，最主要的是從此不必再聽父母嘮叨了。

待到要和爸爸媽媽告別了，一轉身，媽媽又不見了。心想媽媽又去哪裏呢？其實離開火車還有很長一段時間，爸爸說，媽媽剛剛想起來要給你買一樣東西。我說還買什麼東西？你看我的兩個大行李，家裏所有的好東西全在裏面了，不必再買了，我帶也帶不了。爸爸說媽媽剛剛說了，有一樣東西很重要。

一會兒，看著媽媽氣喘籲籲過來，提著一樣大東西。我問她是什麼，她說是電飯鍋。還補充說是紅雙喜牌的，很好用。我對媽媽說我調查過，人家德國人不吃飯，帶個鍋子去沒有用，人家是吃土豆，不吃米飯的。所以那個鍋子帶過去沒有用。媽媽一再強調是紅雙喜牌的，很好用。我是忍無可忍，只好帶著。

沒想到我到了德國以後，我的同學們，那時中國大陸去的學生還不多，很多是臺灣和香港的同學。一看他們也都帶個電鍋，臺灣

同學說他們帶的是大同電鍋，我是紅雙喜，我們兩岸在電鍋上先統一起來了。

很奇怪，我當時雖然百般不願意帶，這個電鍋又重，又占體積。但是，我沒有想到，三個月後，我真的離不開這個電鍋。這個電鍋我不是用來做飯，我看到這個電鍋，就像看到了我的母親坐在我的身旁一樣。忽然才發現，當你滿懷興奮要離家出走的時候，大千世界在我腳下。但是，當你這種興奮很快過去的時候，最後會發現，你的家人從此與你分開，那份親情，好像時空會讓它變成距離，變成阻隔。

（待續）



## 耐心等待那日子 徐葳葳（發自柬埔寨）

比太太大八歲的阿瑞洋洋自得：「我可是辛辛苦苦看她長大才被送作堆的喲！」說起來阿瑞和太太真是遠親加近鄰，兩家人原本就是一家人，世代群居芒果鄉寺廟村；事實上整個芒果鄉寺廟村的村民，全部都有親戚關係，好比阿瑞坐在家門口指指點點比劃著：左邊是太太娘家、右邊是舅老爺家、對門兒是三叔公大兒子家、自個兒爹媽就在前頭斜對門兒、再往左一點是太太大姨媽的孫女家...，從村頭到村尾，兩口子娓娓道來、都是自己人。比較起來，阿瑞這個庄腳嬰仔還算腿長，雖說幾百公里外的首都金邊市，都是從人家電視上看來的，還至少還到過四十幾公里外的省城，阿瑞太太則別提省城了，才進了縣城的市場，就已經像劉姥姥進了大觀園似的左支右繼、不知所措如驚弓之鳥，所以啦，阿瑞自信滿滿見的市面可多了！其實阿瑞也不過唸到小學四年級、太太更是從來沒上過學堂，問起他們遺憾嗎，阿瑞十足不以為然的：「遺憾？愛說笑！我還尾巴翹得高高的、走路有風咧！那個時候在我們村子裏，能唸到小學四年級、認得幾個字的，一個巴掌數不完，誰不知道我是高級知識份子耶！」一旁笑得合不攏嘴的阿瑞太太，忙著幫腔掛保證一係金A！還補充說明，反正都是種田的莊稼人，田裡的活兒是怎麼都幹不完的，家家需要人手，所以大部分人都像她一樣，長得夠大了就自動自發下田，唸再多書，還是得吃飯，所以囉，老人家都說唸書哪有吃飯重要，像她自己就是，這輩子，除了種田，甚

麼都沒做過、也甚麼都不會做…。一臉不耐煩的阿瑞根本不讓太太把話說完：「滿嘴胡說八道！越說越不像話！誰說你除了種田，甚麼都不會！要不是妳，家裡三個渾小子從哪裡蹦出來？一年三百六十五天，每天三頓飯會從自己田裡跑到碗裏哦？一家五口的衣服會自己從泥巴堆裡爬到竹竿上？笑死人喲！種田！你以為種田是天生就會的喔？你到城裡去看看，滿街肩不能挑、手不能提，臉色蒼白、弱不禁風的飼料雞，不中看也不中用，你叫他們來種田種看看！不要三兩下就中暑昏倒、跪地求饒，你信不信？到時候一個個拜你做祖師奶奶…」被阿瑞逗得樂呵呵的阿瑞太太，一個勁兒的笑得眼淚直流，阿瑞更是一臉不以為然！

七、八年前，鄉公所貼出公告，有個非政府組織協助成立鄉民教育中心圖書館，要招募館員，條件是國中畢業、且要通過面試。阿瑞算準自己資格不符，可心裡真是癢癢的，一方面孩子接二連三，光靠種地實在有點捉襟見肘，需要外快貼補好養家活口；一方面是圖書館員肯定有機會看很多書，雖然「高級知識份子」的榮銜早就拱手退位，可看書這檔事，既不必出力、又不必流汗、更不必曬太陽，這點還是比種田強。雖然學歷不足，只好認命，可吊足阿瑞胃口的是：打出娘胎，阿瑞所知道的「找工作」都是靠關係打通關節就擺平的，從來沒聽過、看過面試這回事！反正剛忙完插秧，接下來幾個月，兩自己會下、稻子自己會長，就等收割時再忙一陣子，現在正是「英英美代子」家裡蹲，好奇寶寶阿瑞，面試當天，單槍匹馬披掛上陣，誰也沒說的自個兒往鄉公所去，存心趕廟會、看野台戲的好心情。大老遠看見二、三十個人排排坐、等著面試，一整列面試委員：有鄉長、鄉代會主席、幾位地方上有頭有臉的耆老賢達、加上贊助單位代表，這陣仗還真把阿瑞嚇了一跳！既來之、則安之，臨時湊興報名的阿瑞，鄉公所竟然受理，也跟著坐在外頭等叫號。沒甚麼得失心、加上臉皮天生比城牆厚，再看看台上坐著的多半熟面孔，即便眼生的也一個個慈眉善目的樣子，輪到阿瑞時，問得可多了，阿瑞一律嬉皮笑臉老實說，甚至坦白自己從來沒聽過也沒進過圖書館，今天就是來開開眼界、見見世面的；雖然十足不上道，卻也讓幾位委員忍俊不止。回到家，心情跟郊遊一天似的興高采烈，跟一家人繪聲繪影、比手畫腳他的面試處女航。當鄉長跑到阿瑞家要他參加圖書館員職前訓練研討會時，阿瑞還真以為鄉長愛說笑！這回輪到阿瑞的兒子去跟拜把哥兒們不僅照本宣科，甚至捕風捉影、加油添醋，他爸爸是怎麼身經百戰、過五關斬



六將，才通過面試、得到這份「高級知識份子」的工作。事後得知的阿瑞，當眾把兒子好好教訓一頓，罪名是說話不老實。背地裡安慰心疼兒子的太太，卻沾沾自喜得意春風：「這小子真有乃父之風！」

六、七年來，阿瑞沒有跌破眾人眼鏡的，成為最資深、也最稱職的鄉民教育中心圖書館員。每天阿瑞不是坐鎮中心，就是騎著摩托車，帶著流動圖書館，走透透芒果鄉的八個村，不僅拜託村長、校長幫忙「拉客」，他自己更是苦口婆心要村民多讀書多長知識，不認識字的看看圖片也長見識，1845戶人家，阿瑞都像走灶腳，採購、編目、流通、登錄、推廣...圖書館專有名詞朗朗上口；有一段時間，鄉公所發不出工資，阿瑞還是趁農閒時，自個兒掏腰包加油、下村子借書還書，倒不是年年豐收、口袋麥克麥克，只是可憐村民想看個閒書消遣消遣或長長見識都引頸而望、卻不得其門而入。久而久之，連鄉公所都看上老實可靠的阿瑞，甚麼公共衛生教育講座、識字教育師資培訓...，都找阿瑞去摻一腳；好事者三不五時消遣阿瑞，再這麼幾年幹下去，阿瑞哪天出來競選鄉長，保證「凍蒜」（當選的意思）。

第一次聽到基督教還是前年十月間，新接手的另一個非政府組織辦的新員工職前訓練會上，以前雖然有聽過耶穌、基督教甚麼的，卻從來不知道是圓的還是扁的、藍的還是綠的，阿瑞這回有機會老老實實坐下來，聽這些洋鬼子說學逗唱，才明白原來是這麼回事，學得還挺有意思的；之後圖書館裏這些基督教的書，阿瑞三不五時拿來翻翻看看，實在覺得不錯的，有時也會拿回家給兒子看；心血來潮，還會發表讀書心得或者來個有問必答甚麼的。有回閒聊、趁機問阿瑞，「怎麼樣，有沒有意思 信耶穌啊？」，阿瑞收起嬉皮笑臉，一臉心事重重、難得結結巴巴的：「其實信耶穌...，信耶穌看樣子還真不賴！可是...，可是...，可是我們這裡每一個人人都上廟裡的。我...，我...，我一個人...，等哪天... 嗯，等哪天村子裡有人先信了，然後... 嗯，然後，然後我肯定馬上加入！要做第一個... 嗯，那還真...！ 嗯，還真是...！ 等哪天村子裡有人先信了，肯定是全村一起信的！真的！這裡我是知道的，等那天肯定是全村一起信的！」因著信，我們耐心等候那日子、那時辰。

## 更正啟示

## 受洗見證

## 神賜喜樂

郭立

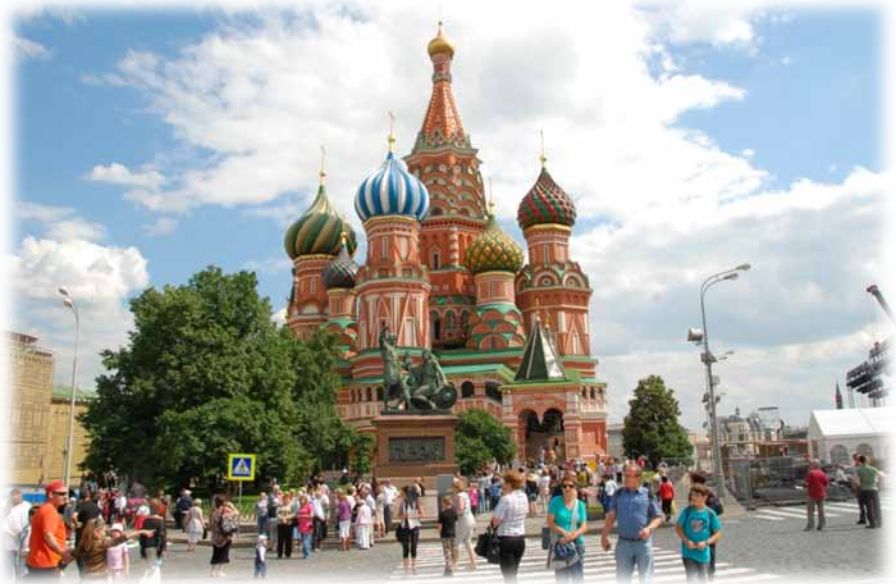
我去年七月末到美國，十一月受洗，有些人對我這麼快信主不解。我過去是一個好的中國共產黨員，嚴格要求自己，努力工作，但我不喜樂。在與天鬥，與地鬥，與人鬥其樂無窮的鬥爭哲學中，我們不放過別人，也不放過自己。在各樣的政治運動中好人壞人的政治標準不斷地變化，讓我們的心困惑；我們的心總是放在政治的風頭浪尖上，內心的衝突和煎熬總是伴隨著我們的工作，生活。而我在工作崗位上的最後幾年，遭遇了我人生最大的難題。我不知道該怎麼做人了：為了給企業承攬工程，我們不得不可行賄；為了保住企業的收入，當發生質量安全事故的時候，我們不得不欺下瞞上；由於工程層層轉包，到了幹活人的手裏，就沒有多少工程款了，偷工減料，安全設施沒有保證，使工程質量和施工安全處在難以控制的局面，常讓我夜不能寐，眼看著當官的貪汙腐敗無法無天，而我們這些無權無勢的基層黨員還要經常檢討自己，匯報自己是不是貪汙了，受賄了；政府的公務員平時辦事刁難你，年底的時候，拿一張調查表，讓你為他寫上他工作是多麼好，而你又不得不寫的時候。。。等等，等等。你就覺得自己怎麼活到這個份兒上，自己還是個人嗎？？！

因為不堪良心的衝突和煎熬，我提前退休了。但是由於多年來一直受到把一切獻給黨的教育，迷失了作為人的自己。在工作崗位的時候針對黨內的貪汙腐敗現象，黨和組織經常要我們這樣學習，那樣學習，這樣檢查自己，那樣檢查自己，但貪官照樣受提拔，老實人照樣沒出息。我們把這叫：領導有病，讓老百姓吃藥。

退休了，黨組織只收黨費，象征性的過過組織生活，內容也全是當今的政治，我不知道自己作為政治鬥爭的工具要到幾時，我想做我自己，我想有自己的信仰。在這時，我接觸到了教會。在教會對聖經的宣教中，我感受到了耶穌基督對世人的關愛和智慧，他的慈愛，他的公義，他的謙卑，他的聖潔讓我感動。我感到他就是我苦苦追尋的人生信仰。我雖然只是初信的基督徒，但從接受聖經的那一刻起，我的生活就發生了變化，聖靈讓新的生命在我體內成長。我不再是為別人，為自己而活，而是為基督而活。我終於可以活得像神而不是像魔鬼，我的心不再掙紮，開始變得幹淨，寧靜，我的生活不再沉重，變得輕鬆，喜樂，這一切都是耶穌基督帶給我的，我要贊頌你，我要追隨你，--用我的後半生。

寫於2010年12月(打字：雪聲)





弟兄、姐妹和朋友們，早上好。

歲月如梭，又是一個感恩節。正如聖經中所提到的“你們要讚美耶和華，在神的聖所讚美他”。神是值得讚美與感謝的。回顧自己走過的每一段路程，都承蒙神的眷顧與保守。當然今年也不例外。現就舉一例子與大家分享。

今年六月中旬到七月初，我去俄羅斯，東歐及中歐旅行。去俄羅斯是我從小的夢想。在過去的幾年中，我不斷地為這件事向神禱告。另外西區禱告會和查經班的弟兄姐妹也為我向神禱告。到了今年年初，神為此開了路，不提我是怎樣順利拿到簽證，如何籌集資金，因為這些都可作另外一個見證。為了這次旅行，我做了詳細的準備，有些地方精確到確切的時間和地點。在人看來，計劃是周全詳盡的。

“若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒”。（詩篇127：1）計劃再詳盡，金錢再多帶。如沒有神的看顧，我實在不能確定旅途是否會像計劃的那樣順利。臨出發前，醫學院查經班和西區禱告會的弟兄

姐妹為我的旅行懇切地向神禱告，求神派他的天使天軍在旅途中保護我。

一路上，神的眼目始終看顧著我。到了莫斯科，令人出乎意外，前後花了不到一刻鐘時間便辦完出關手續，取到行李。出了機場，準備搭乘地鐵去事先訂好的旅社。可一進了地鐵站，頭就暈了。盡管在這之前為了作準備，我學過幾個月俄文。臨到現場，看著不熟悉的俄文字母，全忘了，不能馬上找到相應的目的地名字。問了幾個路人，都不會說英文。碰巧有個年輕女子經過，急忙問她會不會說英文，她說會。巧的是她的家就在我住的旅館附近，更巧的是她是臺灣人。有著這位女孩的幫助，換了二次地鐵線，費了一番周折才找到旅館。為了安全起見，她還陪我上了樓看看旅館是否安全。無巧不成書，離開莫斯科的那天在地鐵站又碰到了她和她的先生。在茫茫的人海當中，兩個陌生人在同個城市碰到二次，這機率怎麼算？事後想想，若不是她的幫助，我大概到天黑才能找到旅館。

當天晚上去大劇院看芭蕾舞演出時，神又借助一個俄羅斯青年幫助我及時發現演出地點的改變，並領我在開演前趕到正確的地點。

現在回想這一路上，我得到過許多人的幫助。有好幾次，當地的人不但給我指方向，甚至不怕麻煩一直把我領到目的地。旅途中，能經歷到神賜予人類善良、熱心的天性，也是我喜歡自助旅行的一個原因。

根據計劃，第六天，我坐火車從莫斯科來到聖彼得堡。上午在青年旅舍登記入住時，才發現隨身攜帶的錢包被偷了，裏面包括信用卡、銀行卡和若幹現金。出發前，旅館費用，音樂會票，有些博物館的入場券我都是在網上用信用卡預定的，而且為了旅行的安全，我帶了有限的現金。事情發生的開始半小時，我有些發懵，而且很煩躁。不過有一點，我知道當所有這一切發生的時候，神始終在那裏，盡管我不知道他為何不伸手阻止這一切的發生。所以當時我所能做的，就是向神切切地禱告，賜我智慧能妥善處理好一切事項，更求他能平靜我的心，不要因為這個小插曲影響到後面二周的行程，讓我仍舊能按計劃繼續我的旅行，享受他所賜的一切。

接下來的事，大家都知道，我找到citybank在當地的辦事處，他們允許我使用他們的電話和美國聯系，取消信用卡號碼。當天晚些時候，又在一家手機經銷處，為了節省費用，營業員同意我只需

要買一張SIM卡，用他的手機打電話給信用卡公司，請求他們寄一張新的信用卡到下一站的旅館。

二個小時內，我順利地處理了一切事項。下午便按照原先的計劃繼續我的旅行，讓我有機會終於看到了我夢寐以求的俄羅斯藝術作品。感謝神，賜我恩惠和平安，保護我一路行程，更感謝神讓我有機會看到和聽到了他借著各樣的藝術家們所創作的繪畫，雕塑，建築和音樂，圓了我兒時的夢想。

現在每當有人對我說“你真勇敢，一個人周遊列國”時，我總是覺得有些誠惶誠恐。這哪裏是我的勇敢，而是神的憐憫與恩典，是他一路的保守和引領。

詩篇121篇是我非常喜歡的經文，也是神對我的應許，在此願意和大家一起分享。

“我要向山舉目，我的幫助從何而來？  
我的幫助從造天地的耶和華而來。  
他必不叫你的腳搖動，保護你的必不打盹。  
保護以色列的，也不打盹，也不睡覺。  
保護你的是耶和華，耶和華在你右邊蔭庇你。  
白日太陽必不傷你，夜間月亮必不害你。  
耶和華要保護你，免受一切的災害，他要保護你的性命。  
你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠”







# 主工消息

二月四日禮拜五晚，密城華人基督教會邀請了周圍的學生、學者一起歡度中國傳統的農曆新年。當晚大家帶來了豐富的家鄉菜，並聚集在一起包了餃子（報導：金浩，攝影：余柯涵，雪聲）





## 隨筆

## 哪裏去過年 Helen

九十多歲的方婆婆生病有兩個多星期了，打點話去聯系問候，她說：這個周四我一定來教會，去松柏團契過中國新年。

今年的2月3號星期四是中國的大年初一，松柏團契已提前準備怎樣過年。講員請了去中國宣教回來的宣教士Joe；年飯要有中國的特色，有肉，有雞，有魚，有面，有飯，還要有水餃。

2月1號，米爾沃基遇到了罕見的暴風雪。雪下到2號上午。雪是停了，可是風雪橫掃過後留下的是雪山，雪峰。馬路上，家門口開出來的路像地道戰一樣，只聽見轟轟的機器鏟雪聲，看不見低頭的鏟雪人。2月3號天晴了，太陽出來了。接送的車輛將三十多位的伯父伯母平安的接到教會。下雪有時，出太陽也有時。感謝神。

講員Joe因路途遠，開車不方便，沒有趕到，歐治平弟兄代替。歐弟兄將他們夫婦去年到歐洲埃及，以色列等地旅遊拍的錄像放給我們看。有音樂，有景色，有人，有歷史的背景，加上歐弟兄幽默地介紹，在這中國的新年伊始，好像我們也去了一趟歐洲旅遊。感謝神。

聚會的時間不長，我們要備年飯，包水餃。有十多位的伯父伯母很有興趣，他們洗手坐下，開始準備包水餃。松柏團契有人才，戶樹琴姐妹和馮欣長老，他們兩人擀皮，可供十多人包。一個多小時，400個水餃包好。奇妙的是，水餃皮和餡不多不少，正正好。感謝神。楊貴虎弟兄又做了有五磅面粉的刀削面。

吃年飯了！靳牧師做了謝飯禱告，感謝神。揚州炒飯，鹽水雞，油飯，豬肘面，烤子豬，油炸魚，炸年糕，刀削面，水餃，，，，。人多，家大，菜也多，不是不夠，只怕吃的太飽。

過年還要熱鬧，這裏不能放鞭炮。陳僑英姐妹，以前松柏團契的同工，她從德州寄來了兩個贊美健身操的DVD。飯後，靳牧師說要運動運動，就放這DVD。贊美的音樂響起，大家起身，跟著音樂，也學電視上人的動作，伸手彎腰，轉左轉右，向前退後，可真熱鬧，不是扭秧歌，勝似扭秧歌，好一派喜慶，好一派歡樂。

望著外面的冰天雪地，看著室內的喜樂歡慶，心中充滿了感恩。主啊！感謝你！感謝你給我們一個這樣的家，一個屬靈的家。飲水思源，主啊，感謝讚美你，每逢佳節倍思您。（攝影：雪聲）







# 主工消息

二月四日至六日，米城中華基督教會邀請了曾經在米城，後來去了中國教書的Joe & Liz Christenson 夫婦與大家一起分享了他們一家在中國內地的生活和工作經歷。

Joe 分別在禮拜五晚上、禮拜六下午和禮拜天上午舉辦了四堂講道。期間，Joe 通過歷史及文學作品，再聯系自己的實際經歷，與大家分享了關於生命的選擇和生命的意義。

Liz 也在禮拜六的上午與姊妹們分享了他們一家在中國期間所經歷的各種文化和生活沖擊。在困境中，他們是怎樣依靠神的話語，讓神的手溫柔地牽引著走過低谷；在順境時，他們又是怎樣地歡呼讚美神的奇妙和大恩。

生命總有反反復復起起落落的時候，我們的經歷也會有各樣的磨難和困惑。然而生活每天都會繼續，而我們怎樣會在各樣的磨難和困惑中，看到人的軟弱，勇敢地面對明天。Joe & Liz 通過這三天的訊息，讓我們感受到並與他們一起經歷了在中國的十幾年的生活，也讓我們看到了身為人夫/人婦和人父/人母，在生活、學習和工作中，彼此是怎樣地扶持、鼓勵、及堅強各自的信心。（報導：金浩，攝影：雪聲）







### 名畫欣賞 彼得三次不認主, Carl Heinrich Bloch

馬可福音十四章66-72 彼得在下邊院子裡；來了大祭司的一個使女，見彼得烤火，就看著他，說：「你素來也是同拿撒勒人耶穌一夥的。」彼得卻不承認，說：「我不知道，也不明白你說的是什麼。」於是出來，到了前院，雞就叫了。那使女看見他，又對旁邊站著的人說：「這也是他們一黨的。」彼得又不承認。過了不多的時候，旁邊站著的人又對彼得說：「你真是他們一黨的！因為你是加利利人。」彼得就發咒起誓的說：「我不認得你們說的這個人。」立時雞叫了第二遍。彼得想起耶穌對他所說的話：「雞叫兩遍以先，你要三次不認我。」思想起來，就哭了。

**Chinese Christian Church of  
Milwaukee  
3069 N. Downer Ave.  
Milwaukee, WI 53211**



米城中華基督教會

(攝影：雪聲)